

CLASSITANGO



Instituto Cultural
BRASIL-ARGENTINA
do Consulado Geral
da República Argentina

Cursos de:
Tango
e Espanhol

Profs.: Alejandra & Marcelo

Praia de Botafogo, 228 s/ 202
☎ 2551-9446
Telefax: 2552-0443



EstTANGOSTOSO
LA MILONGA

Realização e aulas:
(particulares e grupo)
MARCIO CARREIRO

Baile de Tango
3º domingo do mês às 19 h

C.D Jimmy
R. do Catete, 112 – Sobrado
AR CONDICIONADO

☎ (21) 2264-6044
☎ 9124-3930

KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua das Marrecas, 48 s/302
☎ 2539-4297

DIGITALIZAÇÃO

Slides ocupam espaço...
Recupere suas lembranças!

Raquel (Rio Tango) - 9527-5597

Na Internet, visite:

<http://www.riotango.com.br>

e os sites parceiros:

<http://momentosdetangohome.blogspot.com.br>
<http://riotango.fotoblog.uol.com.br>
<http://www.tangoporsisolos.com.br>
<http://criatango.blogspot.com>
<http://divultango.blogspot.com.br>
<http://www.bardetango.com.br>

Códigos e Costumes da Milonga em Buenos Aires – Parte I

- Se não se sabe bailar não se deve entrar na pista.
- Deve-se observar a qualidade da dança dos/as possíveis parceiros/as para não sofrer desencontros nem incomodar um/a dançarino/a que está em seus primeiros passos exigindo-lhe um nível que ainda não possui.
- As mulheres não tiram os homens para dançar.
- O dançarino não pode tirar uma mulher para dançar se ela está à mesa acompanhada por um homem, a menos que o mesmo saia com outra dama para a pista. Caso contrário, a mulher deve considerar-se "propriedade privada".

Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita. Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:
AMÉRICO DEL RIO
riotango@uol.com.br

Edição & Composição:
RAQUEL MELLMAN
raquel@riotango.com.br

Internet:
www.riotango.com.br

Endereços:
R. Monte Alegre, 357 - Santa Tereza
CEP 20240-194 Rio de Janeiro RJ
ou Caixa Postal 14642
22410-003 Rio de Janeiro RJ



Shivaya - Nova grife de calçados e bolsas. Show-room: Vicente López 2240 (Recoleta) – aberta de 2ª a 6ª- feira das 14:30 às 19:30h, sábados das 10 às 14:30h. Pede-se ligar antes para agendar visita: (15) 6805-0599.



Tea Connection –Proposta gastronômica e saudável, para almoços ou lanches. Arenales 2102 ou Montevideo 1655 (Recoleta).



Durigutti Aguijon de Abeja Cabernet Sauvignon 2009, bastante corpo e taninos maduros, aroma agradável de frutas, com notas de baunilha.



Nº 195 - Ano XVI – Abril de 2012

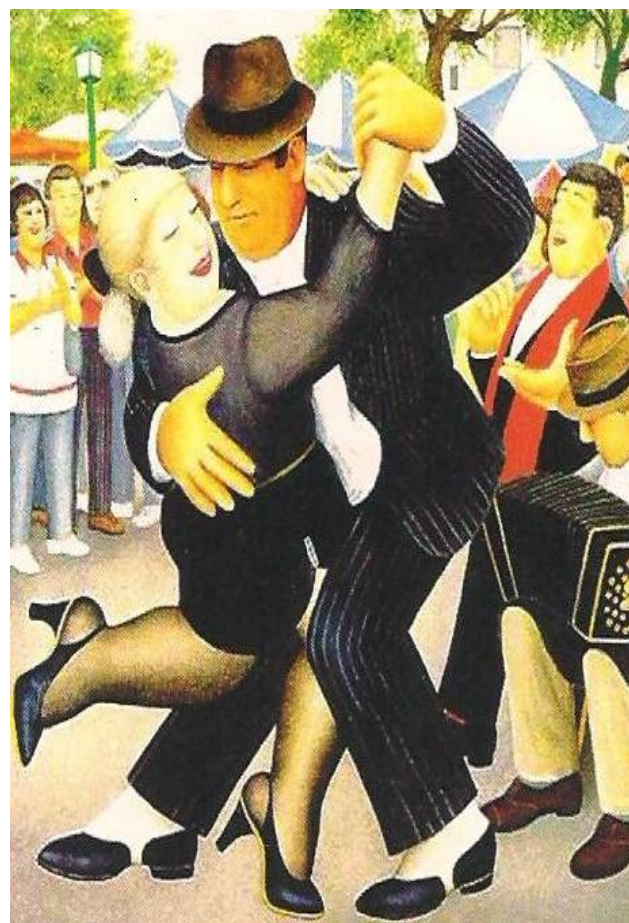
Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**

EDITORIAL

La cumparsita, não raro, repetida na mesma ou em diferentes versões orquestrais, enquanto vão se acendendo as luzes, evidenciando o encerramento da Milonga, indica, como as doze badaladas do conto de fadas, a reentrada no mundo profano, espaço de materialismo necessário que inclui trocar os sapatos, olhar no espelho, pagar a conta e fazer as despedidas.

Volta o pobre à sua pobreza... volta o rico à sua riqueza e Pugliese e D'Arienzo descansam até a próxima Milonga, imortais.

(“pinçado” da Internet, trad. RM)



“Tango en San Telmo”

¿ QUÉ PASÓ ?



FELIZ CUMPLEANOS,

Américo, Irene, Anna Lucia, Marcio Oliveira, Marco Salomão, Marilena, Claudia Itha, Cristina Ramos, Nilson, Daniel Raphael, Patricia Aguiar, Toni, Juliana e demais aniversariantes em JUNHO.

AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
SEG	20:00	Prática	Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9665-4489	André e Alice	Semanal
TER	19:30	Prática	Stúdio de Dança Valdeci de Souza - Rua Voluntários da Pátria, 341 - 2º andar (Botafogo) - ☎ 2574-9075 / 7897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	18:30	Prática	Sport Club Mackenzie - Rua Dias da Cruz, 561 (Méier) - ☎ 9399-1240	Cecilia Zalazar	2ª do mês
	19:00	Prática	Divulango - Centro Cultural Aripura - R. Dr. Abelardo de Barros, 2 (esq. Rua dos Araujos - Tijuca) - INGRESSOS ANTECIPADOS (Tels.: 2561-0052 / 7738-3119)	Hamilton Vaz	3ª do mês
QUI	21:00	Baile	Los Mareados - provisoriamente desativada - breve em novo endereço.	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	21:00	Baile	Tango, Café e Prosa - Rua Voluntários da Pátria, 341 - 2º piso (Botafogo) - ☎ 2574-9075 ou 7897-7969	Valdeci de Souza	2ª do mês
	22:00	Baile	Milonga Tango Gala - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
	20:00	Prática	Academia de Dança "Lá na Gafieira" - Bloco 9 do Downtown (Barra) - ☎ 3546-0690 / 8849-8002	Adriano Rios	Última do mês
	21:00	Baile	Champagne Tango - Olimpico Clube - Rua Pompeu Loureiro, 116 (Copacabana) - ☎ 2548-9029 / 9959-2030	Ana Maria, João e Javier	24 / 05
SEX	21:00	Baile	Milonga Xangô - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 - sobrelaja (Lapa) - ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	Casa de Dança Carlinhos de Jesus - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	Última do mês
SÁB	-	Baile	Bello Tango e Bellinho Tango - ☎ 9982-3212	Aparecida Belotti	CONTACTAR PREVIAMENTE
	21:00	Baile	Conectango - Escola Carioca de Dança - Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Marcelo e Vanessa	1ª do mês
	18:00	Prática	Ghetto Carioca - Neotango - Escola Carioca de Dança - Rua Barão de Mesquita, 482-C (Tijuca) ☎ 2288-1173	Turma de Neotango	3ª do mês
	21:00	Baile	Milonga Pasional - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 9665-4489	Alice e André	26 / 05
	19:00	Prática	Prática RP Tango - Studio 149 - Rua Jequiricá, 149 (Penha) - ☎ 2561-6898 / 3027-6407 / 9681-9022	Ronaldo Pereira	2ª do mês
	15:00	Prática	Academia Nacional de Tango do Brasil - Rua João Ventura, 10 (Catumbi - próximo ao Sambódromo) - Tel.: 9711-2062	Don Jorge Paulo	Semanal
DOM	20:00	Baile	Trasnochando y Bailongo - Casa do Minho - Rua Cosme Velho, 60 (Cosme Velho) - ☎ 9987-0189 / 9303-6161	Patricia, Sergio, Neuza e Marcos	1ª do mês
	19:00	Baile	Milonga del Domingo - Restaurante Gambino - Rua do Catete, 288 - 2ª and. (Catete) - ☎ 2556-7765 / 9629-3072	Bob e Aurya	2ª do mês
	19:00	Baile	EsTANGostoso - C.D. Jimmy - R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) ☎ 2264-6044 / 9124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	19:00	Baile	Alma Milongueira - Restaurante Alma Carioca - Praia de Botafogo, 470 (Botafogo) ☎ 3546-0690 / 8849-8002	Adriano Rios	2ª do mês
EXTRA	20:30	Tango e outros ritmos	Noches de Buenos Aires 2 - Iate Clube do RJ - Av. Pasteur, 333 (Urca) - Tel.: 3223-7200	Américo Del Rio	Sábado 02 / 06
	20:00	Baile	XV Baile de Tango no Bistro MAC - Museu de Arte Contemporânea - Mirante da Boa Viagem s/no - subsolo (Niterói-RJ) - tels.: 9851-3327 / 2622-2434 / 2611-5233	Selma Sena	Domingo 24 / 06

Assim se tece a história...



Adolfo Rivas

Esta é a história de um cantor, para muitos, esquecido e que foi a última voz de quem foi um dos diretores de orquestras típicas mais importantes das décadas de 40 e 50, Osmar Maderna. Referimo-nos ao cantor Adolfo Rivas, cujo verdadeiro nome era Adolfo Hugo Alonso, nascido em 20 de outubro de 1926 na cidade de Pehuajo, província de Buenos Aires, República Argentina.

Desde pequeno cantava na rádio de seu lugar, mas Buenos Aires o atraía... e assim, transfere-se para a capital em 1949. Teve a sorte de conseguir trabalho como cantor na orquestra de Sanchez Gorio, em cuja orquestra já atuava Luis Mendoza. Mas Rivas sentiu-se um pouco relegado, e então deixou o grupo. Começa a fazer turnês pelo interior do país, até que um dia, em Buenos Aires, caminhando pela Av. Corrientes, encontra-se justamente com o cantor Luis Mendoza, que lhe diz que Edgardo Donato procurava um cantor. Donato lhe aplica um teste e Rivas incorpora-se à orquestra, mantendo-se ali por ano e meio. Então, acontece um dos momentos mais importantes de sua vida: Osmar Maderna, que o conhecia de Pehuajo (também era nascido ali), o contrata em março de 1951. Passou pouquíssimo tempo com Osmar, que no mês seguinte sofre o acidente de aviação que tirou sua vida... Logo apareceu a ideia da orquestra símbolo Osmar Maderna. Foram dez anos inesquecíveis, diria o próprio Rivas...

Vieram tempos com o grupo de Eduardo del Piano, onde ocuparia o lugar deixado pelo seu amigo Hector de Rosas. No repertório havia: *Melenita de oro*, *Remembranza*, *La madrugada*, *Los mareados* e várias outras. Atuaram na Radio Splendid, no Palermo Palace e em muitos bailes. Assim, paulatinamente, foi deixando o canto para dedicar-se ao comércio de artigos para automóveis. Faleceu em julho de 2011 com 85 anos. Simples, "low profile", um desses cantores feitos para integrar uma orquestra típica.

Fonte: Daniel "El Tano" Pedercini (trad. RM)

Cantemos

LOS MAREADOS

(Tango - 1942)

Música: Juan Carlos Cobián

Letra: Enrique Cadícamo

Rara... como encendida te hallé bebiendo linda y fatal...
Bebías y en el fragor del champán, loca, reías por no llorar...
Pena me dio encontrarte pues al mirarte yo vi brillar
tus ojos con un eléctrico ardor, tus bellos ojos que tanto adoré...

Esta noche, amiga mía, el alcohol nos ha embriagado...
¿Qué importa que se rían y nos llamen los mareados!
Cada cual tiene sus penas y nosotros las tenemos...

Esta noche beberemos porque ya
no volveremos a vernos más...

Hoy vas a entrar en mi pasado,
en el pasado de mi vida...
Tres cosas lleva mi alma herida:
amor... pesar... dolor...

Hoy vas a entrar en mi pasado
y hoy nuevas sendas tomaremos...
¿Qué grande ha sido nuestro amor!...
Y, sin embargo, ¡ay!, mirá lo que quedó...



Atenção: Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.